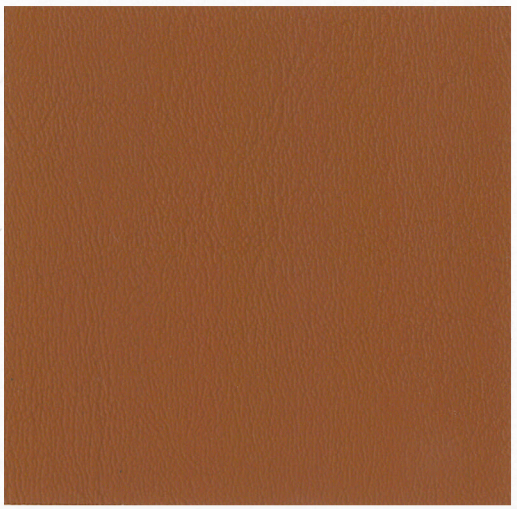
CARDED PROGRAM
PROGRAMME CARTÉ



NAUGA SOFT - PR52 Saddle



PR48
Doeskin

PR44
Cream

PR34
Soft White



PR43
Velvet Brown



PR51
Cocoa



PR35
Fawn



PR36
Cabernet



PR38
Harness



PR41
Mulberry



PR47
Tapestry Red



PR42
Rose Blush



PR55
Deep Sapphir



PR50
Lake Louise



PR54
Mallard Blue



PR46
Blue Fog



PR37
Feather



PR40
Black Satin



PR49
Deep Sea



PR39
Laurel



PR53
Ivy



PR45
Mint Leaf

GROUPE LACASSE

Technical Information
Renseignements techniques

CARDED PROGRAM
PROGRAMME CARTÉ

Seating / Cushions
Sièges / Coussins

Collection Name / *Nom de collection*	Width and Weight / *Largeur et poids*	Content / *Composition*	Finish / *Fini*	Abrasion / *Abrasion**	Lightfastness / *Résistance à la lumière*	Cold Crack / *Résistance au froid*
Nauga Soft	54" (137 cm) 28.20 oz per linear yard / *par verge linéaire*	100% Polyvinyl chloride / *Polychlorure de vinyle (PVC)*	BeautyGard®	1,000,000 Double rubs / *Doubles frottements*	300 Hours / *Heures*	-20°F / *-29°C*

* **Multiple factors affect fabric durability and appearance retention, including end-user application and proper maintenance. Wyzenbeek results above 100,000 double rubs have not been shown to be an indicator of increased lifespan.** / *Plusieurs facteurs affectent la durabilité et l'apparence des tissus à travers le temps, incluant l'utilisation par les usagers et le nettoyage. Il n'a pas été prouvé qu'un résultat supérieur à 100 000 doubles frottements au test Wyzenbeek était un indicateur de l'augmentation de la durée de vie du produit.*

Light soiling / *Salissures légères*

1. **A solution of 10% household liquid dish soap with warm water applied with a soft damp cloth will remove most soiling.** / *Une solution composée à 10% de détergent à vaisselle liquide et d'eau tiède appliquée avec un linge doux et humide enlèvera la plupart des salissures.*
2. **If necessary, a solution of liquid cleanser and water can be applied with a soft bristle brush. Wipe away residue with a water-dampened cloth.** / *Si nécessaire, une solution de nettoyant liquide dilué dans de l'eau peut être appliquée avec une brosse à poils souples. Essuyez les résidus avec un linge humide.*

Difficult stains / *Taches difficiles*

1. **Dampen a soft white cloth with a solution of household bleach (sodium hypochlorite); 10% bleach, 90% water.** / *Humectez un linge blanc doux d'une solution de javellisant (hypochlorite de sodium); 10% de javellisant dans 90% d'eau.*
2. **Rub Gently.** / *Frottez délicatement.*
3. **Rinse with a water-dampened cloth to remove bleach concentration.** / *Rincez avec un linge humide pour enlever les résidus de javellisant.*
4. **If necessary, allow a 1:10 diluted bleach solution to puddle on the affected area or apply with a clean, soaked cloth for approximately 30 minutes. Rinse with a water-dampened cloth to remove any remaining bleach concentration.** / *Si nécessaire, laissez une solution de javellisant diluée à 1:10 imprégner la surface affectée ou appliquez avec un linge propre et laisser agir environ 30 minutes. Rincez avec un linge humide pour enlever toute trace de javellisant.*

NOTE: You should try this method on an inconspicuous spot before using it on the original stain/soiling. / *Assurez-vous de tester cette méthode au préalable sur une surface non visible avant de l'utiliser sur la tache/ salissure originale.*

Restore luster / *Restaurer le lustre*

To restore luster, a light coat of spray furniture wax can be used. Apply for 30 seconds and follow with a light buffing using a clean white cloth. / *Pour restaurer le lustre, une légère application d'un poli à meuble en aérosol peut être utilisée. Laissez agir pendant 30 secondes et polir légèrement avec un linge blanc propre.*

Antimicrobial / *Antimicrobien*

- **Naugahyde® with Advanced BeautyGard® provides outstanding protection in difficult medical and healthcare environments.** / *Naugahyde® avec Advanced BeautyGard® procure une protection exceptionnelle dans des environnements médicaux et de soins de santé problématiques.*
- **Nauga Soft contains an agent effective against bacterial and fungal microorganisms.** / *Nauga Soft contient des agents efficaces contre les micro-organismes bactériens et fongiques.*

CAUTION: Cleaning products may be harmful/irritating to your skin, eyes, etc. Follow all product manufacturer's warnings. Naugahyde cannot be held responsible for damage or injuries resulting from the use or misuse of cleaning products. / *AVERTISSEMENT : Les produits nettoyants peuvent être nocifs/irritants pour la peau, les yeux, etc. Toujours suivre les mises en garde du manufacturier du produit. Naugahyde ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures résultants de l'utilisation ou de la mauvaise application de produits nettoyants*

ADVANCED BEAUTY GARD PROTECTIVE FINISH

99 Saint-Pierre
Saint-Pie, Québec
Canada J0H 1W0

Tel. 450.772.2495 / 1.888.522.2773
Fax. 450.772.2632

www.groupelacasse.com

GROUPE LACASSE

Printed in Canada / Imprimé au Canada

3824
A025-2
10/16
1.5M